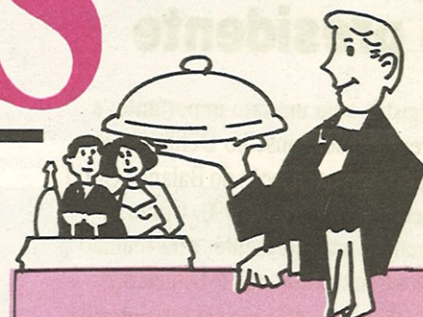




folha do PAINEIRAS

JUNHO/1991

ÓRGÃO INFORMATIVO DO CLUBE PAINEIRAS DO MORUMBY



CHEGOU A VEZ DOS JOVENS

A partir de agora, o público jovem está com mais espaço para decidir, expor idéias e participar ativamente de um espaço que também é seu. Fique sabendo como fazer parte da Comissão Jovem, do Teatro e até mesmo como influir nas decisões do Clube. Vamos entrar nessa? Confira na última página.

O CLUBE PRESTA CONTAS

No dia 22 de abril, o Conselho Deliberativo do Paineiras apreciou e aprovou o Balanço Patrimonial do exercício de 1990. Participaram 83 conselheiros. Veja os números à página 3.

LEMBRANÇAS DO MÊS DE MAIO

- Bazar das Sócias
- Dias das Mães
- Grupo Metrôpole
- Torneio de Tênis
- Campeonato de Peteca
- Quarta Vitória da Equipe Infante-Juvenil de Pólo Aquático



A CONSAGRAÇÃO DE CAROLINA

A atleta paineirense Carolina Silveira (quarta, da esquerda para a direita) conquistou o título de Campeã Sul-Americana de Nado Sincronizado, no campeonato de São Cristobol, Venezuela. Convocada para integrar a Equipe Brasileira, Carolina foi para o Rio, onde treinou durante três meses sob a supervisão da técnica Tereza Alentejano. O Paineiras cumprimenta a atleta e agradece ao Hospital Sabará pelo patrocínio de passagens à atleta.

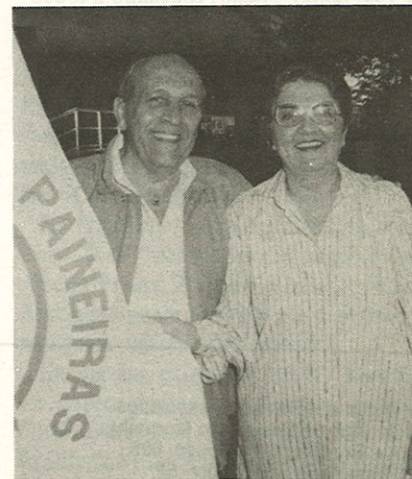
SAÚDE

Vaccine seus filhos contra a meningite

Mexa-se, para viver mais e melhor

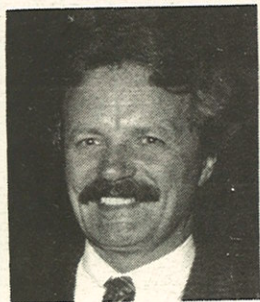
FIQUE DE OLHO NOS PROGRAMAS DE JUNHO

- FILMES: Cinema Paradiso, Veludo Azul, Minha Vida de Cachorro.
- TEATRO: A Cantora Careca, de Ionesco, Teatro Jovem e Mamulengos.
- FESTAS: Dia dos Namorados, América Morena e a tradicional Festa Junina.
- RECITAIS: Harpa e Canto Lírico
- EXPOSIÇÃO: Miami, nos Estados Unidos, vista pelo fotógrafo Paulo de Tarso.
- CONCURSO: Use a imaginação e crie trovas com o tema "Paineiras".



NAMORADOS, PARA SEMPRE

Aniello e Alzira Vívolio completam, em junho, 40 anos de casamento e mais oito de namoro. Na página 2, uma breve história da força do amor.



DIA DOS NAMORADOS



Em junho o casal Vívolo completa 48 anos de namoro

A palavra do presidente

Registro aqui um fato importante: a reunião do Conselho Deliberativo do Clube para aprovação do Balanço Geral do exercício do ano de 1990. Como já informamos anteriormente, esta reunião ocorre no início do ano (1º trimestre). O que chamou a atenção foi a rapidez da sessão — uma das mais curtas do nosso conselho —, sem por isso deixarem de ocorrer importantes discussões sobre o assunto, o que demonstra o trabalho do mais alto nível desenvolvido por dois sócios responsáveis pela Diretoria Financeira, sr. José Dias Leite (tesoureiro) e sr. Sebastião Luiz da Silva Filho (tesoureiro adjunto). Em nova fase, a *Folha do Paineiras* presta neste número um serviço aos associados. Para isso, foi buscar informações sobre o esquema de vacinação contra meningite meningocócica, que ocorre em São Paulo. Sobre o assunto, conversamos com a dra. Lygia Silveira, pediatra e ligada ao Centro de Vigilância Epidemiológica "Prof. Alexandre Vranjac". Acompanhe um resumo dos itens mais importantes que os pais, de uma forma geral, devem tomar conhecimento. Finalmente, quero ressaltar a importância da eleição do Conselho Deliberativo, no dia 9 de junho. Assim, conchamo a todos os associados a participarem do evento, não só votando nos candidatos de sua preferência, mas também participando do processo eleitoral democrático de nossa sociedade.

Órgão dirigido aos Associados do Clube Paineiras do Morumbi
Av. Dr. Alberto Penteado, 605
- Morumbi - São Paulo - SP
CEP 05678 - Fone: 842-2777

Diretoria Executiva:
Presidente: Carlos Roberto Vazzoler
1º Vice-Presidente: Sérgio Piero Barone
2º Vice-Presidente: José Lopes Neto
Secretário: Alvaro Marques Júnior
Tesoureiro: José Dias Leite
Fotos: Mateus Schwars
Diagramação / Composição / Past-Up e Fotolito: PAZ - Fone 221-7590
Tiragem: 7.000 exemplares
Impressão: Grande ABC Artes Gráficas S.A. - 440-2603

É isso mesmo! Eles estão juntos desde 1943, quando moravam na mesma rua, no bairro do Brás, em São Paulo, e já sentiam que seus caminhos se cruzariam por toda a vida. Alzira Loureiro tinha apenas 11 anos e Aniello Antonio, 13.

O pai de Alzira não gostava do garoto, que era muito travesso e fazia parte de uma *turma do barulho*. "Afastei-se desses moleques bagunceiros, que jogam até bomba dentro da casa da gente", esbravejou o pai de Alzira, numa noite de São João.

Mas Alzira se divertia muito com as travessuras de Aniello. Encantava-se com tudo que lhe contava, adorava ser sua companheira, vibrava quando ia ao cinema e sentava-se ao seu lado e tem até hoje guardados os papéis que embrulhavam os bombons que Antonio lhe dava, as cartinhas inocentes (e depois maliciosas), além de todas as flores que secaram nas páginas dos livros.

"O nosso namoro, que começou meio às escondidas, firmou-se até que resolvemos ficar noivos e papai foi voto vencido. Foi então que o "velho" achou melhor cuidar do meu futuro, dando um *empurrãozinho* no moço alegre, brincalhão e bastante trabalhador. Montou com ele uma pequena firma atacadista de cereais, a *Loureiro, Vívolo e Cia.*, e papai acabou sendo o melhor amigo de Aniello.

Hoje, a firma de cereais continua mas, paralelamente, meu marido montou outra no gênero alimentício — a *FORBRAL - Fornecedora Brasileira de Alimentação Ltda.* — uma cozinha industrial que serve refeições coletivas. A família cresceu com a vinda de três filhas *maravilhosas* em todos os sentidos. "Somos tão afinados, que trabalhamos todos juntos na FORBRAL: Aniello é o presidente; eu sou a diretora; Lygia, a mais nova, é gerente operacional e Márcia é responsável pelos cardápios e pelo setor de compras. Só Flávia, a filha

mais velha, que tem sete filhos (seis meninas e um homem) não tem tempo para trabalhar. Ao todo tenho 11 netos, um melhor que o outro.

Lembrando tempos difíceis, como o início dos anos 60, quando as meninas estavam ficando mocinhas, Alzira afirma que a falta de dinheiro nunca os destruiu. "Ao contrário, parece que nos uniu mais. Trocamos as meninas da escola particular para a escola pública e, depois, vimos isto como uma vitória, pois a escola pública era, naquele tempo, sinônimo de escola modelo".

"Qual o traço de união da família?" A lealdade, a severidade, a confiança em Deus, muito amor, respeito e compreensão entre todos, incluindo os genros e netos.

"O programa que mais gostamos?" Hoje, jantar fora. Ontem, os bailes, principalmente os de Carnaval.

"Se eu me lembro de alguma briga feia?" Foi logo na lua de mel, em Santos. Mamãe e papai também estavam por lá. À tarde, fui com mamãe ao cabeleireiro e depois entramos num bar do Gonzaga para tomar um refrigerante. Aniello soube, ficou tão furioso que, naquela noite, trancou a porta do quarto e eu tive que dormir com mamãe. Hoje, brincando, eu sempre o desafio: "Fecha a porta do quarto pra ver o que acontece!"



O amor, a confiança mútua e o respeito, desde o dia do casamento, foram os traços que mais uniram o casal Vívolo. Tais qualidades acabaram sendo passadas às três filhas do casal quase que automaticamente e, aos netos, da mesma forma. Assim a família cresceu forte e unida como poucas.

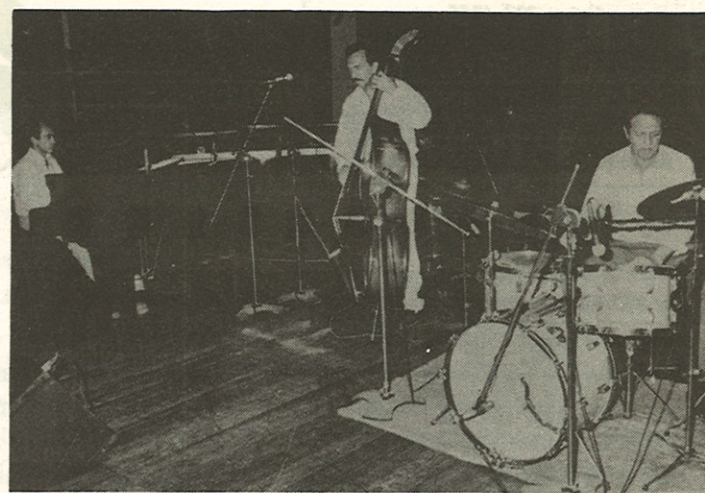
9 de maio
Sexta-Nobre Especial

A NOITE DA BOSSA-NOVA

Todos os paineirenses com mais de 40 estavam lá, dançando ao som da Orquestra do Maestro Sylvio Mazzuca, que repassou todos os sucessos musicais dos anos 50 e 60, principalmente os de Ray Conniff. O público jovem era minoria, mas também compareceu para ver, ouvir e dançar a tão decantada bossa-nova. Os integrantes do Zimbo Trio — Amilton Godoy, ao piano, Luiz Chaves, no contrabaixo e Rubens Barsotti, na bateria, apresentaram o melhor dos seus 27 anos de carreira, como os sucessos de Tom Jobim, Vinícius de Moraes e João Gilberto. Por fim, Leny Andrade, com seus recursos vocais extraordinários — às vezes identifica-se com Dolores Duran, na música romântica, ou com Sarah Vaughan, nos balanços e improvisos musicais — arrancou muitos aplausos do público. Mais de 800 pessoas lotaram o Salão Nobre, assistindo a um espetáculo de alto nível e saboreando um excelente jantar servido pelo buffet do Clube.



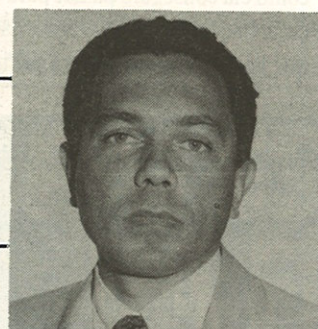
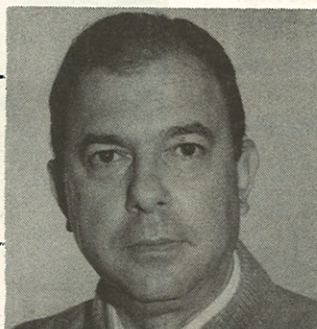
Lenny Andrade e a orquestra Sylvio Mazzuca



O Zimbo Trio também foi responsável pela alegria de todos.



José Dias Leite e
Sebastião Silva Filho:
responsáveis pela
Diretoria Financeira.



BALANÇO PATRIMONIAL

ATIVO	Cr\$ 31/12/90	NCz\$ 31/12/89	PASSIVO	Cr\$ 31/12/90	NCz\$ 31/12/89
CIRCULANTE	142.888.752,68	3.205.994,94	CIRCULANTE	64.221.846,85	3.955.288,77
Disponibilidades	90.592.320,93	747.460,69	Fornecedores	20.697.750,71	997.960,06
Créditos	41.233.495,47	1.579.183,51	Salários/Encargos	16.765.814,14	919.771,47
Estoques	6.559.903,96	631.081,74	Contas a Pagar	15.927.784,98	1.150.108,55
Despesas Antecipadas	4.503.032,32	248.269,00	Credores Diversos	8.847.386,02	491.640,14
			Res. s/Tit. Patrim.	1.983.111,00	395.808,55
PERMANENTE	5.644.539.756,11	454.301.806,09	RESULTADO ANTECIPADO	2.246.273,09	126.395,32
Imobilizado	5.644.539.334,99	454.301.384,97	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	5.697.226.681,58	453.396.447,47
Investimentos	421,12	421,12	Valores Patrimoniais	5.700.458.735,02	453.910.738,73
TOTAL...	5.787.428.508,79	457.507.801,03	Result. Operacional	(3.232.053,44)	(514.291,26)
=====			Exerc. Anteriores	(514.291,26)	69.130,63
			Exerc. Corrente	(2.717.762,18)	(583.421,89)
REALIZAÇÃO DO EXERCÍCIO			RECEITAS PENDENTES	23.733.707,27	29.669,47
Receitas de manutenção	364.361.980,43		TOTAL...	5.787.428.508,79	457.507.801,03
(-) Despesas de Manutenção	367.079.742,61		=====		
VARIAÇÃO	(2.717.762,18)				
Receitas Patrimoniais	89.235.691,09		JOSÉ DIAS LEITE	SEBASTIÃO L. SILVA FILHO	MARIDALVA T.
(-) Aplic. Ativo Permanente	32.925.644,82		Diretor Tesoureiro	Diretor Adj. Tesoureiro	SANTOS
VARIAÇÃO	56.310.046,27				CRC. SP 103.670

No último dia 22 de abril de 1991, reuniu-se ordinariamente o Conselho Deliberativo, após convocação regular, para apreciação e votação do Balanço do Exercício de 1990.

Composta a Mesa Diretora pelo presidente José Carlos de Barros Pimentel, vice-presidente Renato Tufi Salim e secretário Nelson Ruy Silvarolli, a reunião teve início, em segunda convocação, às 20h40, com a presença de 83 conselheiros, sendo 5 vitalícios e 78 eleitos.

No expediente, foram à Tribuna os conselheiros João Pimentel Júnior, Eduardo Berger, Alberto Pereira, Piergiorgio Helzel e Waldyr Arid, que levaram ao Plenário os mais diversos assuntos do interesse dos associados.

Em seguida, dirigiram-se aos srs. conselheiros, respectivamente, o presidente do Conselho Fiscal, Ênio Ribeiro da Silva, e o presidente da Diretoria Executiva, Carlos Roberto Vazzoler, relatando aspectos de suas respectivas gestões.

Colocado em discussão o objeto da Ordem-do-Dia, sobre ele se manifestaram os conselheiros Paulo do Carmo, Eddie Bari, Waldyr Arid e Pedro Lima.

Terminada a discussão, colocado em votação, o Balanço foi aprovado por manifesta evidência pelos senhores conselheiros.

A reunião foi encerrada às 21h30, lavrando-se a competente ata.

**VENDE-SE
TÍTULO FAMILIAR**
Fone: 223-4755
c/Luci ou Adela

**VENDE-SE
TÍTULO FAMILIAR**
fone: 853-3645 c/ Raimunda.

**VENDE-SE TÍTULO
FAMILIAR REMIDO**
melhor oferta
fone: 887-6231 c/ Newton Machado

**VENDE-SE
TÍTULO FAMILIAR**
melhor oferta
fone: 525-3251 c/ Celso ou Angela

**VENDE-SE
TÍTULO FAMILIAR**
tratar com Érika
fone: 887-3707

VENDE-SE TÍTULO
ou troca-se por terreno no litoral
norte
Preço de ocasião
Fone (0132) 30-7699 c/Elizabeth

CAMPOS DO JORDÃO
Aluga-se chalé decorado com lareira
para 6 a 7 pessoas, no centro — julho
fone: 853-4330 c/Rose

KILO WATTS
*Iluminação e som para
festas*
fones: 215-7230 ou
289-0400 c/Cristiano ou Neto

MAQUIAGEM DEFINITIVA
— contorno de olhos, sombrancelhas,
lábios
— eletrofling (eliminação de rugas
sem cirurgia)
— estrias, manchas, cicatrizes,
reconstituição de boca
atende-se a domicílio — fones:
575-1799 ou 575-1124

CONSULTORA DE BELEZA
Natura e L'arc en Ciel
atendimento domiciliar
fone: 530-3131 c/Claudette

TENISTA

*Não jogue fora sua raquete, esteja
quebrada ou trincada. A T.A.E. vai
deixá-la nova, sem mudanças de peso
e características.*

Orçamento sem compromisso.

Rua Manoel Jacinto, 117 — Vila
Sônia — fone: 843-4459

SURFISTA

*Sua prancha quebrou ou está
trincada?*

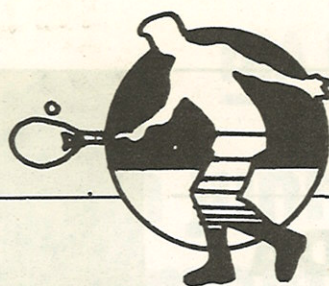
*A T.A.E. vai deixá-la novamente
radical. Pinturas personalizadas e
orçamento sem compromisso.*

Rua Manoel Jacinto, 117 — Vila
Sônia — fone: 843-4459

ODONTOLOGIA Cirurgião-dentista

*Especializada em restauração dental
de resina acrílica ou porcelana, para
dentes cariados, escurecidos ou
manchados.*

Av. Brigadeiro Faria Lima,
fone: 843-3429 ou 814-2086 (tarde) c/
Dra. Elizabeth



ESPORTES

A RESPONSABILIDADE DOS PEQUENOS ATLETAS

Dois finais de semana — 27 e 28 de abril e 4 e 5 de maio — marcaram de forma emocionante a realização da V Olimpíada Infantil. Mais de 250 crianças, entre meninos e meninas, de 5 a 10 anos, disputaram 12 modalidades: Atletismo, Basquete, Caça ao Tesouro, Circuito de Habilidades, Futebol de Salão, Ginástica Olímpica, Handebol, Natação, Queimada, Taco, Tênis de Campo e Voleibol.

O tema desta Olimpíada foi a *Ecologia* e as equipes participantes receberam os nomes de *Boto Rosa*, *Baleia Azul*, *Mico Leão* e *Lobo Guará*. Esta última sagrou-se equipe campeã e, como as outras, aprendeu muita coisa a respeito do animal que representava, visando defendê-lo da extinção.

“Emocionante foi também explicar o que é *Ecologia* para os baixinhos”, diz Silvia Smith, diretora do Departamento de Esportes. Conheça o seu discurso e veja como ela conseguiu passar para cada criança a noção de preservação da natureza, que agora as acompanhará por toda a vida.

“Crianças: Vocês, nós adultos, todas as plantas, os animais, o solo, os rios e mares, o ar, o clima, todos juntos formamos uma grande família chamada natureza, que precisa estar muito unida para que a casa desta família — o planeta TERRA — possa ir bem.

A Ecologia é a ciência que estuda o que *devemos e podemos* fazer para que nosso PLANETA TERRA, tão querido, possa permanecer vivo. São três coisas principais, que os cientistas pedem:

1ª) Preserve as plantas para que possamos continuar respirando, nos alimentando e protegendo o solo, os rios e os mares;

2ª) Preserve os animais: porque cada um tem seu papel especial, no lugar onde vive, para que a comunidade possa crescer.

3ª) Preserve o solo, os rios, os mares, o ar, porque todo o mundo vivo depende do meio ambiente.

Por tudo isso, crianças, cresçam tendo sempre em mente um interesse especial em manter as relações da família natureza muito fortes. Não poluam os rios, não desmatem ou cacem sem avaliar as consequências, porque só assim nossa casa, o PLANETA TERRA, continuará tão vivo como o conhecemos.”



Grito de guerra da equipe campeã: “Lobo Guará/Lobo Guará/ com nossa ajuda a extinção vai acabar.”



Tocha Olímpica: símbolo da abertura da V Olimpíada Infantil

CLASSIFICAÇÃO GERAL

CAMPEÃ
Equipe Lobo Guará

VICE-CAMPEÃ
Equipe Boto Rosa

3º LUGAR
Equipe Mico Leão

4º LUGAR
Equipe Baleia Azul

ATENÇÃO

NÃO DEIXE DE VACINAR SEU FILHO

Não tenha dúvidas: prevenir ainda é o melhor remédio quando se trata da saúde da família. Por isso, é importante não esquecer que, a partir de 24 de junho até 26 de julho, haverá um grande esquema de vacinação contra a meningite meningocócica na Grande São Paulo. A vacina estará disponível nas Unidades de Saúde estaduais e municipais, onde serão solicitados comprovantes de residência, de idade e caderneta de vacinação.

Para sanar algumas dúvidas, a *Folha do Paineiras* solicitou dados da dra. Lygia Silveira, pediatra ligada ao Centro de Vigilância Epidemiológica “Prof. Alexandre Vranjac”. Acompanhe um resumo dos itens mais importantes, que todos devem tomar conhecimento e, claro, providências.

● A doença meningocócica, causada pela *Neisseria meningitidis*, apresenta incidência

endêmica e epidêmica no mundo inteiro. É uma doença comum em climas temperados e tropicais, como o Brasil. Há casos esporádicos durante todo o ano nas áreas rurais e urbanas, com aumentos sazonais no inverno e começo da primavera.

● A vacinação foi conduzida em duas etapas. A primeira, de 6 a 29 de maio. Esta segunda fase vai de 24 de junho a 26 de julho

● Vacinas utilizadas: para os menores de 2 anos, será usada a vacina contra os meningococos B e C, com duas doses, com intervalo de 6 a 8 semanas entre elas; para os maiores de 2 anos, será usada a vacina contra o meningococo C, em dose única.

● Fiquem atentos, portanto, com o esquema de vacinação. Qualquer dúvida, procure a unidade de saúde mais próxima de sua casa.

PÓLO AQUÁTICO

Pela quarta vez consecutiva, a equipe infanto-juvenil sagrou-se campeã estadual de Pólo Aquático, depois de derrotar a equipe do Pinheiros, clube anfitrião do Campeonato. Participaram os clubes Paulistano, A Hebraica, o Jundiaense e o Bauru Tênis Clube.

Verdade seja dita, o grande mérito do campeonato foi a equipe paineirense ter conquistado o título de forma invicta, apresentando sempre a melhor defesa e o melhor ataque, sem peder nenhum jogo. Parabéns!



Mariza, Regina Ortado, Márcia, Eneida, Lisbeth, Verônica, Regina, Deti, Sylvia, Cláudia e o técnico Rubinho.

VOLEIBOL FEMININO

As equipes "B" e "C" das veteranas estão participando do disputadíssimo Torneio de Voleibol do Clube Atlético Indiano, que começou no dia 16 de maio. Embora concorrendo com equipes muito fortes — Banespa, Indiano, Pinheiros, Alto de Pinheiros, Morumbi Sul, Ipê e Vivenda —, se não perderem nenhuma partida, a taça será do Paineiras no dia 22 de junho. Vamos torcer!



DE BEM COM A VIDA

O paineirense e instrutor de relaxamento José Brandão estará promovendo um curso de 11 a 13 de junho, que poderá dar novo enfoque à sua vida: "Relaxamento Físico e Mental". As inscrições, com vagas limitadas, devem ser feitas no Departamento Cultural.

TORNEIO DE TÊNIS

A 2ª COPA DA AMIZADE — Paineiras do Morumbi X Paulistano aconteceu nas nossas quadras, de 27 de abril a 4 de maio.

Ao todo, 96 tenistas disputaram 26 partidas simples e 13 duplas, havendo empate das equipes ao final do torneio. Aos vencedores foram entregues medalhas individuais e o troféu ficou com o Clube Paulistano, por saldo de sets.

1º TORNEIO DE VETERANOS

Até o dia 15/06, todos os tenistas de 45 a 54 anos, bem como os de 35 a 44 — por enquanto, pré-veteranos — podem se inscrever para o 1º Torneio de Tênis, com datas e horários a serem definidos de acordo com a inscrição dos atletas.

SEM DEIXAR A PETECA CAIR

Terminou em maio o Campeonato Interno de Peteca, do qual participaram cerca de 90 experts nas categorias masculina, feminina e infanto-juvenil.

Conheça os campeões: Masculino Juvenil: Ricardo J. Silva e Roberto Biajoti Filho; Adulto (31 a 40 anos): Sérgio Lopes, Pedro Cortes; (41 a 50 anos): Sílvio Rodrigues, Cândido Silva, A. C. Bezerra, Bandeira, José Orlando (Zebra), Valter Roriz, Heládio, José Lopes, Benjamin e Paulo Mori. Entre as mulheres, (31 a 40 anos) consagraram-se campeãs: Marisa Roriz, Elide Lucas, Regina Urtado.

BOA FORMA VIDA MAIS SAUDÁVEL TODO DIA

TÂNIA MARIA PEREIRA

Formada em Educação Física, é professora de ginástica no Clube há três anos.

Você já pensou sobre a importância da atividade física? Certamente. Todos os dias, revistas, jornais e programas de rádio e televisão divulgam as vantagens de manter o corpo em forma. Até vale a pena repetir os principais benefícios do trabalho físico, ou seja, meios de ter uma vida mais saudável e prolongada. Acompanhe:

- Previne as doenças cardiovasculares, através da redução do colesterol.

- Reduz o peso. Assim, quanto menor o peso, menor a pressão nas articulações e na coluna vertebral.

- Melhora a postura, reduzindo as dores nas costas e evitando as tensões.

- Alivia o stress pela consciência corporal.

- Relaxa, melhorando a disposição para o trabalho.

Se você pensou em começar a fazer alguma atividade física, o Clube Paineiras oferece várias opções: condicionamento físico, musculação, ginástica aeróbica, ginástica localizada e alongamento, hidroginástica (no verão), natação, jazz, ioga e tai-chi-chuan.

Para facilitar a sua escolha, conheça as principais características de algumas atividades fornecidas pelo Clube:

- **Condicionamento físico** — Tem como objetivo o desenvolvimento da resistência muscular localizada, fortalecendo os músculos, e da resistência aeróbica, que provoca boas alterações no sistema cardiovascular.

- **Musculação** — Aumenta a massa muscular, desenvolvendo a força.

- **Ginástica aeróbica** — Desenvolve a resistência aeróbica, a resistência muscular localizada, ritmo, coordenação, espaço temporal e lateralidade.

- **Ginástica localizada e alongamento** — Atua na musculatura, desenvolvendo resistência muscular localizada e consciência corporal.

- **Hidroginástica** — Ginástica na água. Desenvolve o corpo como um todo, proporcionando amplos benefícios.

- **Natação** — Após a fase de aprendizagem, torna-se um ótimo trabalho aeróbico. Para todas as idades, traz vantagens para o sistema cardiovascular e muscular.

PAI ESPERTO DÁ FÉRIAS INTELIGENTES.

A Viatrix tem programas de férias culturais que vão fazer a cabeça dos seus filhos.

PROGRAMAS JULHO/91

SPORTS AND ENGLISH IN USA

(a partir de 12 anos)
• Curso de Inglês na Crestline International Academy e atividades esportivas na University of Texas El Paso (3 semanas)
• Excursão para o Velho Oeste ou Orlando (1 semana)

VERMONT, USA (a partir de 16 anos)

• Curso de Inglês e atividades culturais na School for International Training (4 semanas)
• Estadia em New York (4 noites)

DISNEY (a partir de 8 anos)

• Visita completa às principais atrações da Flórida (2 semanas)

BOURNEMOUTH, ENGLAND

(a partir de 12 e 16 anos)
• Cursos de Inglês e atividades culturais na Southbourne School (4 semanas)
• Passeios semanais
• Estadia em Londres (2 noites)

EUROPA CULTURAL

(a partir de 14 anos)
• Visitas às principais capitais (36 dias)
• Tour nos principais pontos históricos, com guia e professor de História

Maiores Informações - Tel.: (011) 814-8188
Rua Dr. Mário Ferraz, 492 - São Paulo - SP.



Representante Experimento
Embratur nº 05410-00-41-5

VIATRIX

VIAGENS INTELIGENTES
FÉRIAS ESPERTAS

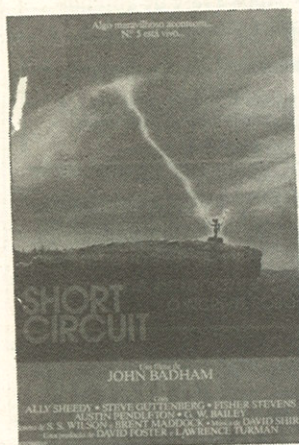
CINEMA

Durante o mês de junho, você tem muitas opções no telão do Paineiras: desde as imagens fortes de **Koyaanisqatsi** à poesia de **Minha Vida de Cachorro**.

CINEMA PARADISO

(10 anos) — Drama

Recordações da infância e adolescência de um cineasta. Destinado aos amantes do cinema, recebeu o Oscar de melhor filme estrangeiro e prêmio especial do júri do Festival de Cannes. Como complemento, será exibido o curta-metragem HIP-HOP SP, um documentário musical com a arte dos cantores de rap de São Paulo. Exibição: dias 1º e 2, às 17h00 e 19h30.



O INCRÍVEL ROBÔ

(livre) — Ficção

História de um robô criado para funcionar como uma arma estratégica e artificialmente inteligente. O filme apresenta espetaculares efeitos especiais. Exibição: dias 1º e 2, às 15 horas.

KOYAANISQATSI

(10 anos) — Documentário

Documentário experimental sobre as populações do Sudoeste dos Estados Unidos, sem diálogos, mas com imagens fortes e emocionantes. Com elogiada trilha sonora de Phillip Glass, ganhou o prêmio de melhor filme na... Mostra de Cinema de São Paulo. Exibição: dias 4 e 5, às 21 horas.

VELUDO AZUL

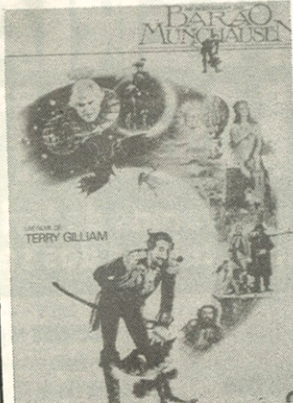
(18 anos) — Suspense

Numa pacata cidade, um rapaz encontra uma orelha humana num matagal e decide investigar o que há por trás do achado. Filme perturbador e fascinante, consagrou internacionalmente o diretor David Lynch (da série Twin Peaks). Primeiro grande papel da atriz Isabella Rossellini. Exibição: dia 7, às 21 horas, dias 8 e 9, às 17 e 19 horas.

AS AVENTURAS DO BARÃO MUNCHAUSEN

(livre) — Aventura

Para salvar sua cidade, o Barão Munchausen sai em busca de seus amigos: o homem mais veloz do mundo, o homem mais forte da Terra, o que sopra mais forte que um tufão e o que possui uma visão de telescópio. Exibição: dias 8 e 9, às 15 horas.



A FERA DO ROCK

(10 anos) — Drama

Biografia romanceada do pioneiro do rock, Jerry Lee Lewis. Contemporâneo de Elvis Presley, teve sua carreira truncada devido a diversos escândalos em que se envolveu. Elogiada atuação de Dennis Quaid, muita música envolvente e direção de um dos mais talentosos cineastas americanos da nova geração, Jim McBride. Exibição: dias 11 e 13, às 21 horas.

MINHA VIDA DE CACHORRO

(10 anos) — Drama

O garoto Ingmar, de 10 anos, é enviado para uma aldeia situada ao norte da Suécia. Um mundo novo, desconhecido, que o garoto procura entender. Além de ser um dos melhores filmes sobre crianças que o cinema já fez, é também uma fita primorosa pelo clima poético que passa ao espectador. Exibição: dias 18, 19 e 20, às 21 horas.



OS GAROTOS PERDIDOS

(14 anos) — Ficção

Uma família enfrenta momentos terríveis ao descobrir que uma quadrilha juvenil do bairro é formada por vampiros. Humor e terror, lado a lado, envolvem esta brincadeira que dá sustos nos adolescentes do filme e da plateia. O final é explosivo e movimentado. Exibição: dias 25, 26 e 27, às 21 horas.

NOTA

Em virtude da apresentação da peça "A Cantora Careca", de Ionesco, nos dias 14, 15, 16, 21, 22 e 23 de junho não haverá sessões de cinema.

Sala lotada, público satisfeito

Desde abril, quando foi inaugurado o telão do cinema do Clube, a frequência aumentou e a nova linha adotada para a escolha dos filmes exibidos está agradando à família paineirense.

Tudo isso era esperado. A cada dia, o Departamento Cultural aprimora a programação do cinema. "O critério para a escolha dos filmes tenta aliar diversão, entretenimento e cultura, a fim de atender a necessidade de lazer e informação do associado", explica Miron Rodrigues da Cunha, cineasta e diretor de marketing do Clube. "Às terças e quintas, a programação é voltada para o público mais exigente. Nesses dias, são exibidos filmes clássicos, históricos, de diretores como Fellini e até os experimentais. Já no fim-de-semana, quando a família se reúne, levamos leveza

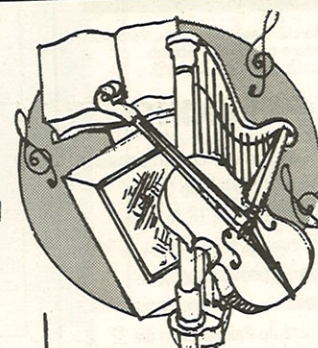
e divertimento. A maior exigência na escolha é a qualidade".

O também cineasta e coordenador da área, Francisco César Filho, informa que novas fórmulas serão experimentadas. "Foram excelentes os resultados do 'Ciclo Fellini'", diz. "Senti muita gente interessada por esse tipo de mostra".

Renata Segurado Vieira, 32 anos, associada há sete, demonstra entusiasmo com a programação. "A diretoria está no caminho certo. Ter bons filmes no Clube é uma maravilha. Cinema é cultura", diz.

Uma novidade: o Departamento Cultural firmou um convênio com o maior acervo de filmes da América Latina, a Cinemateca Brasileira. Assim, cada vez mais, fica garantida aos associados a qualidade dos filmes, nacionais e estrangeiros.

CULTURAL



DOIS CORAIS: UMA SÓ EMOÇÃO

Dia 15, sábado, às 12h30, acontecerá um grande espetáculo musical na Plataforma Infantil: o Coral do Paineiras e o Coral do TUCA, também conhecido por CUCA, farão uma apresentação conjunta. Entre as músicas selecionadas estão as de Chico Buarque, Tom Jobim, Caetano, João Bosco, além de *spirituals* e composições clássicas. Não percam!

"CONTRASTE": EXPOSIÇÃO DE FOTOS

Com incomum senso crítico e artístico, o jornalista Paulo de Tarso, há dez anos trabalhando em diversas publicações, mostra as diferenças sociais de um dos pontos turísticos mais visitados dos Estados Unidos: Miami. De 4 a 15, no Saguão Social.

UM PIANO E UMA VOZ

Em homenagem ao "Dia dos Namorados", o Departamento Cultural promove um recital de canto e piano com a cantora lírica Angélica Franco. Sócia do Clube, Angélica tem participado em recitais e concertos, sempre dedicada ao gênero lírico (música de câmara) e popular. Do repertório, que vai interpretar aqui no Paineiras, constam clássicos do cancionário internacional. Dia 12 de junho, às 20h30, no Cine-Teatro.

RECITAL DE HARPA

A primeira harpista da Orquestra Sinfônica de São Paulo, Maria Thereza Briamonte Akamine, faz uma apresentação no Paineiras com um repertório de músicas "Clássica-New-Age", como vem realizando em recitais e concertos na Europa, Estados Unidos e em diversos Estados brasileiros. Dia 21 de junho, às 19h30, no Cinema.

FESTA DAS CORES

Dois dias antes das eleições do Conselho Deliberativo, marcadas para o dia 9 de junho, o Clube vai reunir as quatro chapas que disputam o voto do associado. Em clima de democracia, a festa está sendo organizada para o encontro dos candidatos, mas também para motivar o eleitor na hora de votar. "É preciso mostrar ao paineirense a importância de eleger seu representante no Conselho", diz Miguel Garde, diretor social. A animação fica por conta do grupo Ribeiro Vocal e Harmonia. Dia 7 de junho, a partir das 21h30, no Salão Nobre.

DIA DOS NAMORADOS

Restaurantes lotados e muitas filas. Este é, provavelmente, o cenário do "Dia dos Namorados". Mas o Departamento Social pensou no sócio e resolveu o seu problema. "Em homenagem a tão importante data, foi convidada a dupla super romântica, Moisés e Rosana, especialista em música para dançar de rosto coladinho", diz Miguel Garde. "E melhor: os namorados, dentro do espírito amoroso da noite, podem saborear o jantar paineirense". Dia 12, às 22h00, no Restaurante da Cúpula.

A PROGRAMAÇÃO DA SEXTA-NOBRE

"Sexta-Nobre" traz duas grandes atrações para junho. "O intuito sempre foi, desde o início da gestão atual, contratar

artistas de nível incontestável", afirma Miguel Garde. Confira a programação:

• **LUCHIM E THE HOT LINE BAND.** Já conhecido por vários shows no Clube, o grupo prometeu uma grande surpresa. Um cantor da linha romântica norte-americana para acompanhar a banda. **Dia 13 de junho, às 21h30, no Restaurante da Cúpula.**



Mariana: atração do mês de junho

• **AMÉRICA MORENA COM MARIANA AVENA.** Uma típica noite latino-americana. A cantora argentina (ex-Raíces de América) interpreta grandes sucessos latinos e brasileiros. O show é basicamente o mesmo que apresentou na França. A intérprete é acompanhada de Clóvis Pinto (teclados) e Eduardo Avena (percussão). O evento terá também a animação do grupo Didi Mareschi e Sax. **Dia 21 de junho, às 21h30, no Restaurante da Cúpula.**

NÃO PERCA A FESTA JUNINA

Preparem-se! No dia 29 de junho, a partir das 15 horas, os paineirenses de todas as idades poderão se divertir prá valer — assistindo ao casamento na roça, concorrendo a prendas, dançando quadrilha e até forró. Também será permitido tomar chope, vinho quente e namorar através do Correio Elegante.

I CONCURSO DE TROVAS PAINEIRAS DO MORUMBY

Se você gosta de escrever, eis uma boa chance de testar seus dotes literários. Crie uma ou mais trovas (no máximo cinco) e participe. Lembre-se que a TROVA é um poema completo, composto de quatro versos de sete sílabas poéticas, rimando o 1º com o 3º e o 2º com o 4º verso.

Agora acompanhe o regulamento: O I Concurso de Trovas Paineiras do Morumby será realizado pela UBT — União Brasileira de Trovadores — Seção São Paulo. O concurso está aberto

aos sócios e não sócios do Clube, que deverão enviar suas trovas, inéditas, até o dia 31 de julho.

Cada trova deverá ser datilografada na face externa de um envelope branco, não transparente, tendo a palavra TEMA como título. Dentro do envelope o trovador deverá colocar sua identificação completa e assinatura. Fechado o envelope, remeta-o dentro de um envelope maior, sem identificação externa do remetente, assim

subscrito: I CONCURSO DE TROVAS PAINEIRAS DO MORUMBY / Rua Professor Murtinho, 35 — CEP 04019 — São Paulo, SP.

O tema PAINEIRA ou PAINEIRAS, valendo tanto o singular quanto o plural, deve se referir à árvore frondosa e colorida que inspirou o nome do Clube. A palavra TEMA também deve constar obrigatoriamente da trova. Para as melhores trovas, serão concedidos os seguintes troféus e diplomas:

5 PAINEIRAS DE OURO — para os vencedores;
10 PAINEIRAS DE PRATA — para as menções honrosas;
10 PAINEIRAS DE COBRE — para as menções especiais.

Maiores informações ou esclarecimentos sobre o regulamento, Comissão Organizadora ou Julgadora poderão ser obtidas pelos telefones (011) 571-4603, com Izo Goldman ou (011) 918-4905, com Thalma Tavares ou (011) 543-7099, com Zaé Júnior.

Teatro de bonecos

OS MAMULENGOS

Arte popular da cultura nordestina. Essa é a definição para o Mamulengo, um teatro de bonecos. Com origem na comédia popular italiana, o Mamulengo é montado para divertir crianças e adultos, contando histórias sobre a velha disputa entre Bem e Mal.

Em junho, você vai assistir a um espetáculo com um dos maiores "mamulengueiros" (o que conduz o boneco atrás da baraca) do País. O nome dele é Valdeck Garanhuns. Mestre da criatividade, já participou de vários programas de TV. Depois de muitos shows pelo Brasil, como os do Memorial da América Latina, Garanhuns e seus bonecos chegam ao Paineiras. **Dia 8 de junho, a partir das 11h30, na Plataforma Infantil.**



"OLHA AQUI"

Este é o nome do Grupo de Teatro Jovem do Clube, criado em março, e que apresentará seu primeiro trabalho nos dias 28 (às 20 hs), 29 e 30 (às 15 e 20 hs.). A concepção

e direção do espetáculo é de Marco Antonio Abreu, o Paco, que está trabalhando com jovens de 12 a 18 anos, "disciplinados e com garra para fazer teatro", diz ele.

A CANTORA CARECA

Durante o mês de junho, os associados do Paineiras vão ter a oportunidade de conhecer uma das mais importantes peças do chamado Teatro do Absurdo. Estamos falando da comédia "A Cantora Careca", escrita por Eugène Ionesco, apresentada agora com direção geral do ator, compositor e cenógrafo Ademir Martins.

Escrita em 1948, o próprio autor classificou-a como uma antipeça, já que "A Cantora Careca" desobedecia conceitos teatrais de então, o que, aliás, não era novidade dentro desse "movimento" surgido após a Segunda Guerra Mundial (1939-1945). Nele é rompido o pensamento

lógico e de linguagem, desde que esta perdeu seu sentido afetivo, existencial e social, pelo seu próprio momento histórico. Não há enredo, nenhuma trama, nada de suspense. Apenas dois casais ingleses discorrem "profundamente" sobre coisas óbvias e supérfluas, com a ajuda de uma empregada e um bombeiro, num tom de extrema comichidade. Segundo o diretor Ademir Martins, vai dar pra rir. "Relaxando o espírito, dá", diz. Na verdade, era o que propunha Ionesco: "Só o comico é capaz de nos dar força para suportar a tragédia da existência". Dias 14, 15, 16, 21, 22 e 23 de junho, às 21 horas, no Cine-Teatro.



Jovem: conquiste o seu espaço

Você gosta de música? Tocar ou ouvir instrumentos? Ou você prefere discutir política, tem preocupações ecológicas ou quer encontrar um espaço para falar abertamente sobre drogas e alcoolismo? Seja lá qual for o seu discurso ou preocupação, saiba que no Paineiras está sendo reativado um canal de comunicação para você se manifestar, encontrar amigos da mesma idade que, como você, estão pesquisando diferentes rumos, empunhando novas bandeiras ou dando seu grito de independência.

Trata-se da Comissão Jovem, orientada por Clélia Turini, que tem vasta experiência na organização de eventos e trabalha há quase 20 anos em áreas governamentais. Atualmente, Clélia assessora o Secretário de Ciência e Tecnologia, Severo Gomes, na organização de conselhos de política.

Lamentando a falta de espaço dos jovens que, por estatuto do Clube, são dependentes dos titulares até constituírem suas próprias famílias, Clélia dispôs-se voluntariamente a ajudá-los a conquistar seu espaço dentro da estrutura política e filosófica do Paineiras do Morumbi.

Um bom exemplo desta conquista é a pista de skate — desejo que partiu de um único jovem, que acabou por conseguir um abaixo-assinado com 120 assinaturas, e hoje a pista é da maior valia para todos.

BAZAR DAS SÓCIAS



Produtos importados, cosméticos, biquínis, peças íntimas, doces e até purificadores de água fizeram parte do Bazar das Sócias, no fim de semana que antecedeu o Dia das Mães. Organizado pelo Depto. Feminino, o bazar — cada ano mais concorrido — contou com 200 sócias inscritas, das quais apenas 42 foram sorteadas. Em novembro, o Clube promete repetir a dose com o Bazar de Natal. Fique de olho!



MÚSICA EM GRANDE ESTILO

Popularizar a música de câmara, independente de estilos ou épocas é um dos objetivos do Quinteto de Metais Metrópole. No último dia 11, eles interpretaram obras do estilo barroco e do século XX, incluindo temas de filmes, material popular e folclórico, compostas originalmente para metais. Quem ouviu, aplaudiu. E está pedindo bis.



PALESTRA SOBRE O AMOR

Quem participou, aplaudiu a psicóloga Zilda Brigante que apresentou com muita clareza os obscuros caminhos do amor. Desde o amor por si próprio, o relacionamento amoroso, com os parceiros de trabalho e principalmente com a família.

COM A PALAVRA, O PAINEIRENSE

Agora você tem mais este espaço para solicitar, reclamar ou até elogiar os serviços do Clube. Mande o seu recado, que nós teremos o maior prazer e interesse em publicá-lo.

“Embora o espaço da boate seja excelente, incrementado por um telão e som de primeira, tenho a lamentar a falta de animação lá reinante, todos os domingos.”
Caio Bruno Ribeiro do Valle.

Atendendo à sua solicitação, faremos uma matéria no próximo número do Folha do Paineiras falando sobre as coisas boas da boate, para divulgá-la melhor. Mas, vai aqui uma dica para você: que tal participar da 2ª Comissão Jovem que está se formando e tentar, através dela, agitar o espaço noturno para conferir-lhe mais brilho e animação?

“Gostaria de saber por que foi fechada a vídeo-locadora que sempre atendeu tão bem minha família?”

Roberto Fischer.

Caro associado: ao mesmo tempo que fechamos a antiga vídeo-locadora abrimos outra, visando apenas o melhor atendimento a todos os associados. A SAXX, situada ao lado da telefonista, tem maior variedade e quantidade de filmes, além de vídeo-games para os aficionados por esses jogos. Os preços são melhores — apenas Cr\$ 300, de aluguel por dia — e o seu horário de funcionamento vai das 8 da manhã até o último cliente. Vale a pena conferir esta mudança, para melhor.

“Às sextas-feiras, eu e meu marido já nos acostumamos a um gostoso programinha: cinema no Clube e Sexta-Nobre na boate.

Qual não foi nosso espanto ao entrarmos no dia 3 de maio no cinema e assistirmos apenas ao desmonte de um cenário teatral?”
Eneida e Eddie Bari.

Talvez, por falta de informação, vocês perderam de fato um ótimo espetáculo: a peça “O Inspetor Geral”, de Gogol. Mas, agora, a Diretoria de Comunicações pretende divulgar melhor todos os eventos do mês. Fiquem atentos já a partir do recebimento, em sua casa, da Folha do Paineiras.

CURSOS

Expressão artística para crianças

Teatro, expressão corporal, música, artes plásticas e outras técnicas farão parte da Oficina de Expressão Artística que será oferecida gratuitamente, para baixinhos de 4 a 11 anos, dia 22. As aulas serão dadas por professores da Casa Camerati. Inscrições no Departamento Cultural.

Quem dispensa uma doce sobremesa?

A prof. Maria do Carmo, que há mais de 10 anos dá cursos de culinária no Clube, vai ensinar no dia 25, a partir das 14 hs., como fazer deliciosas sobremesas dietéticas. São quase 100 receitas, entre elas mousses, tortas e iogurtes. Todas apostiladas. Não percam!

DESTAQUE

A Agência Working Models, que deu os cursos de Manequim e Etiqueta no Clube, colocará “caçadores” de top models nas duas festas de encerramento dos cursos — dia 15 às 17 hs e dia 21 às 21 hs — para descobrir novos modelos. Se você estiver afim, não perca!